

How to Understand Quran without any External Influence

WQT- Worldwide Quran Thinkers
Quranthinkers.com



How to Understand Quran without any External Influence- The Agenda

QURAN IN ARABIC LANGUAGE

- Why Quran is in Arabic?
- Is getting Hidayah linked to Language?
- Quran is addressed to whom & Advantages of being a Non-Arabic speaker

BASIC RULES AND REMINDERS

- Basic Rules and Reminders especially Wazah

REQUIRED TOOLS & AIDS

- Quran with word by word translation,
- Smart phone Apps
- Websites

UNDERSTANDING KEY QURANIC WORDS- STEP BY STEP GUIDE

- A step by step guide with examples
- Availability of our research work- WQT APP- Quran (Words & Concepts)

WHY WE DO NOT USE ROOT-WORD METHOD ANYMORE!

- Examples of Main Issues


Q & A and DISCUSSION SESSION





Reasons & Implications of Quran in Arabic

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Reasons Why Quran is in Arabic Language

- Quran's Language is NOT the Spoken Arabic language
- Examples of earlier languages of the Kitaab
- Transformation of Arabic Language over the last 1400 years-
 - Example Naimat & Ana'am
 - Example Tahte
- Quran's language is unique

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾
جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ



What if Quran was in Ajami- Non Arabic Language?

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ
آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًّ
أُولَئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

- [41:44] And if We had Ja'alna it an Aj'ami Qur'an, they would have said, "Why are its Ayaat not explained in detail? " Ajami and Arabiy? Say, "It is, for those who Amanu a Hidayah and Shi'faa" And those who do not Amanu, in their ears is deafness, and it is for them blindness. Those are being called from a place far.
- What is this Ayah telling us?
- How to take Hidayah? Does it matter if one is Araby or Ajami?
- For those who do not Amanu, whether they are Araby or Ajami



Reasons Why Quran is in Arabic Language

- Is Arabic Language a Holy Language?

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلَّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ

- Why Quran is in Arabic language?

وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤﴾

[14:04] And We did not send any Rasool except in the Lisaan of the people in order to Yubayyina, then Yazalil Yasha'u and Yahdi Yasha'u. And Allah is Aziz the Hakeem.

- **Vocabulary of the word Yubayyina/ made Bayyin**

- Distinctly separating or segregating between different aspects and paths
- 'Bayyan', to explain in detail with examples
- To give clear and distinct evidences.

- **What is this Ayah telling us?**



Reasons Why Quran is in Arabic Language

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

[43:2-3] "And the Kitaab-e-Al-Mubeen. WE Ja'alna Quranaan Arabiya so that you Ta'qaluna"

- 2nd Reason- why Quran is in Arabic.
- Vocabulary- Kitaab
- Vocabulary- Quran
- Vocabulary- Ta'qaluna- Basis Aqal:
- What are these ayahs telling us?



Reasons Why Quran is in Arabic Language

الرِّقْلَكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿١﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

- [12:1-2] "Alif Lam Ra- These are the Ayaatu the Kitaab-e- Al-Mubeen. Indeed, WE Anzalna Quranan Arabiya so that you Ta'qaluna".

- The reason why Quranan Arabiya, is to Ta'qaluna
- Please note that the word 'Lisaan' is not used here!
- Vocabulary- Arabia

بِلِسَانِ

عَرَبًا أْتْرَابًا ﴿٣٧﴾

Ayah 56:37, " A'uruban Atraban"

- Meaning of the phrase 'Quranan Arabiya'



Who are the Quran's Addressees!

- We behave as if Quran is for Arabs and for Medieval periods only
- Who are the addressees of the Quran?-

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوَسَائِدِ فِي ذَلِكَ
لَايَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

[30:22] And of the Ayaat of Allah is the creation of the Sa'mawa't and the earth and **the diversity of your languages and your colors**. Indeed in that are Ayaat for those of knowledge.

What this Ayah is telling us?



Quran is not just for Scholars or Arabic Language experts!

- Is Arabic required to understand Quran?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

"[54:17, 22, 32, 40] We have made the Quran easy for Zikr, but is there anyone who would pay attention?"

- **Vocabulary of the word Zikar:**

- Quran itself.
- Being grateful, Shakir & Aabid
- Understanding and implementing the Ayahs
- Taking Ibrat/lessons from previous stories


- **If anyone says that you can not understand Quran without Arabic Language**





Advantages of being a non-Arabic speaker

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Disadvantages of being an Arabic language expert or speaker

- **Disadvantages of being Arabic Speaker**
- We tend to use the same meanings but
 - a) Quranic vocabulary is not the Same
 - b) Quranic words has multiple meanings
- **Examples**
 - The Word 'Raham'
 - The word 'Na'imat'
- **End Result** of being an Arabic speaker



Advantages of being a Non-Arabic language speaker


- **For Non-Arabs-** process of learning a 2nd language
- **Impacts** of Our mother tongue
- **Can not memorize all meanings**
- **End Result** of being a Non Arabic Speaker





Basic Rules & Reminders

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Basic Rules & Reminders- Quran as the ONLY source of Deen

أَفَعَيْرَ اللَّهِ أَتَّبِعِ حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ
الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

[6:114] Shall I seek other than Allah as Hikm when it is Allah who has brought down to you the Kitaab fully detailed? And those to whom We gave the Kitaab know that it is sent down from your Rabb with Haqq so never be among the doubters.

﴿ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا
نَدَعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾




[Quran 42:13] Allah has ordained for you the same Deen as HE enjoined upon Noah, and what WE have revealed to you, and what WE enjoined upon Ibrahim, and Mosa, and Easa: "Aqemu the Deen, and be not divided therein." This is difficult and a big task for the Mushrikeen, what you call them to.....

What this Ayah is telling us?


Basic Rules & Reminders- The Basic Foundations of Deen

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُعْجِبُ الْآيَاتِ وَالنُّذُرِ عَن قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ

[10:101] Say, "Observe what is in the skies and the earth." But of no avail will be Ayaat and the  warners to people who do not Amanu.

Vocabulary- Ayaat & Amanu:

What this Ayah is telling us?

وَالَّذِينَ إِذْ كُورُوا بِآيَاتِنَا رَبَّهُمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا 

[25:73] And those who, when Zukuru of the Ayahs of their Rabb, do not fall upon them deaf and blind.

What this Ayah is telling us?



Basic Rules & Reminders- Deen is Haqq

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجَاءَ بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءُ وَقُضِيَ
بِهِمْ بِالْحَقِّ وَكُم لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

[39:69] "And the earth will shine with the light of its Lord, and the Kitaab will be placed, and the Nabiyeen and the witnesses will be brought, and it will be judged between them in Haqq, and they will not be wronged"

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَءَايَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

[45:06] These are the Ayaat of Allah which We recite to you in HAQ. Then in what Hadith after Allah and His Ayaat will they believe?

Vocabulary- Haqq- multiple meanings

- The Absolute Truth
- The Absolute Justice
- Someone's Due right
- Our duties and responsibilities

What this Ayah is saying?



Basic Rules & Reminders- No force or Compulsion in Deen

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

[2:256] **There is no Ikra'ha in Deen.** The right course has become clear from the wrong. So whoever disbelieves in Taghut (Evil) and believes in Allah has grasped the most trustworthy handhold with no break in it. And Allah is Hearing and Knowing.

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا

[22:78] Allah has chosen you and **has placed no hardship on you in practicing your Deen** - the Deen of your father Abraham.

What are these Ayahs telling us?



Basic Rules & Reminders- No possibility of Any Contradiction

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا
الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

[39:29] Allah cites the example of a Rijaal who deals with disputing partners, compared to a Rijaal who deals **with only one consistent source**. Are they the same? The Hamd is for Allah; Nay! most of them do not know.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

(4:82) Then do they not Tadabbaruna upon the Qur'an? If it had been from other than Allah , they would have found within it **much Ikhtilaaf**.

What are these Ayahs telling us?

Example of Ayah 4:34



Basic Rules & Reminders- DO NOT RUSH

فَنَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ

DO NOT RUSH, INVEST TIME!

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

[20:114] "Most Exalted is Allah, the only Haqq Maalik. **Do not rush into the Quran** before it is reached/completed in/to you in Wahiy and say, '**My Rabb, increase my knowledge.**'"

What Aspects to keep in Mind while doing Research! Use Aqal, your intellect & reasoning!



Basic Rules & Reminders- Over-all Approach & Most Important

Rational Approach to Deen- 3 broad levels

1- Primary Versus Secondary

- Quran is the ONLY source of Deen


2- Lateral Versus Vertical

- Learn with the use of your Aqal and Environment

3- Logical Versus Emotional


- Approach to be based on facts not on emotions or feelings!





Why and How the Context and Order is MOST Imp

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Basic Rules & Reminders- Over-all Approach & Most Important

MAWAZIHI & WAZAH

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ

Ayah 4:46, " of those who are Haadu, they distort the Kalima from it's Muwazihi.....

Wazah is Most Important

Should never do a TOPIC wise research, until complete the research





Tools and Aids Required

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Tools & Aids Required- Websites

← → ↻ corpus.quran.com/translation.jsp?chapter=1&verse=2


Word by Word
Quran Dictionary
English Translation
Syntactic Treebank
Ontology of Concepts
Documentation
Quranic Grammar
Message Board
Resources
Feedback
Java API

Verse (1:2) - English Translation

Welcome to the [Quranic Arabic Corpus](#), an annotated linguistic resource for the Holy Quran. This page shows seven parallel translations in English for the second verse of chapter 1 (*sūrat l-fātiḥah*). Click on the Arabic text to below to see word by word details of the verse's morphology.

Chapter (1) sūrat l-fātiḥah (The Opening) ▼
Verse (1:2) ▼ Go

Chapter (1) sūrat l-fātiḥah (The Opening)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Sahih International: [All] praise is [due] to Allah , Lord of the worlds -

Pickthall: Praise be to Allah, Lord of the Worlds,

Yusuf Ali: Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds;

Shakir: All praise is due to Allah, the Lord of the Worlds.

Muhammad Sarwar: All praise belongs to God, Lord of the Universe,

Mohsin Khan: All the praises and thanks be to Allah, the Lord of the 'Alamin (mankind, jinns that exists).

Arberry: Praise belongs to God, the Lord of all Being,



Fb.com/QuranThinkers

Tools & Aids Required- Websites

quranful.com

1 الفاتحة
The Opening

QURAN القرآن الكريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١	1 In the name of God, the Gracious, the Merciful.
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢	2 Praise be to God, Lord of the Worlds.
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٣	3 The Most Gracious, the Most Merciful.
مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٤	4 Master of the Day of Judgment.
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥	5 It is You we worship, and upon You we call for help.
اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦	6 Guide us to the straight path.

1

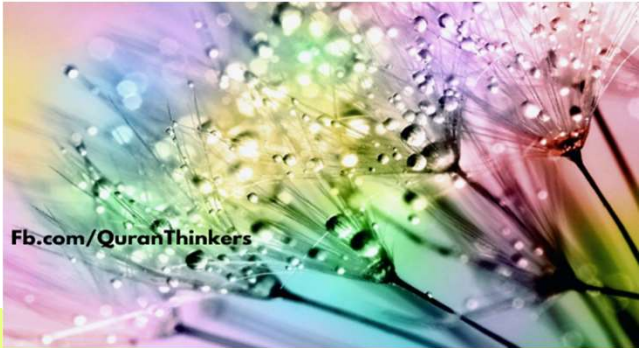
← PREV NEXT →

VERSION 2



Fb.com/QuranThinkers

Tools & Aids Required- Smart Phone Apps





A Step by Step Guide - Example Anhaar

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



How to understand Quranic Words- Step by Step Process

- **Step No. 1- Take out All the Ayahs**
 - Please Ignore the Root word's different extensions- look for the same word
- **Step No. 2- Check each and every of this ayah**
- **Step No. 3- Identify the shared characteristics among all the meanings**
- **Step No. 4- Cross check for applicability**



How to understand Quranic Words- Example the Word Al-Anhaar

- Step No. 1- Take out All the Ayahs

2. Al-Baqarah

Page 5

25

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِمْ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

and do believe, (to) those who And give good news flow (will be) Gardens, for them that [the] righteous deeds, they are provided Every time the rivers, under them [from] "This (is) they (will) say, (as) provision, fruit of therefrom the one which before." from we were provided the one which (things) in resemblance; therefrom And they will be given therein and they purified, spouses therein And for them (will) abide forever.

Page 5

25

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا

and do believe, (to) those who And give good news flow (will be) Gardens, for them that [the] righteous deeds,

Al-Baqarah 2:25:12

الأَنْهَارُ

Noun | Determiner
the rivers.

Lemma/Derivative: نَهَر

Root: نَهَر

CLICK FOR MORE

Al-Baqarah 2:25:12

رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِمْ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

الأَنْهَارُ

Noun | Determiner
the rivers.

Ignore Both

Lemma/Derivative: نَهَر

Root: نَهَر

Explore this more

Root نَهَر was found 113 times in 3 derived forms

تَنْهَرُ	(2 times)
نَهَار	(57 times)
نَهَر	(54 times)

How to understand C

• Step No. 2- Check each and every

Al-Baqarah 2:25:12

فَتَنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِءَ مُتَشَدِّبَهَا وَلَهُمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

Explore Each and every Ayah

النَّهْرُ

Noun | Determiner

the rivers.

Lemma/Derivative: نَهْرٌ

Root: نَهْرٌ

Root نَهْرٌ was found 113 times in 3 derived forms

نَهْرٌ	(54 times)	▲
the rivers	النَّهْرُ	2:25:12
[the] rivers	النَّهْرِ	2:74:18
with a river	بِنَهْرٍ	2:249:9

the rivers	النَّهْرُ	2:266:13
[the] rivers -	النَّهْرِ	3:15:14
the rivers	النَّهْرُ	3:136:10
the rivers -	النَّهْرِ	3:195:35
the rivers	النَّهْرِ	4:57:10
the rivers	النَّهْرُ	4:122:10
the rivers	النَّهْرِ	5:12:36
the rivers	النَّهْرِ	5:85:9
the rivers	النَّهْرُ	66:8:20
rivers	أَنْهَرًا	71:12:9
the rivers	النَّهْرِ	85:11:11
the rivers	النَّهْرُ	98:8:9

For e.g. click to check this Ayah

71. Nuh

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا

(in) abundance, upon you (rain from) the sky He will send down

English - Sahih International

He will send [rain from] the sky upon you in [continuing] showers

Urdu - Muhammad Junagarhi

وہ تم پر آسمان کو خوب برستا ہوا پھوڑ دے گا

12

وَيُمِدِّدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا

for you and make and children, with wealth And provide you rivers. for you and make gardens

English - Sahih International

And give you increase in wealth and children and provide for you gardens and provide for you rivers.

Urdu - Muhammad Junagarhi

اور تمہیں خوب پے درپے مال اور اولاد میں ترقی دے گا اور تمہیں باغات دے گا اور تمہارے لیے نہریں نکال دے گا



How to understand Quranic Words- Example the Word Al-Anhaar

NAHAR & ANHAAR (plural). Normal translations either as day, or stream/ rivers

وَيَمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَأَوْلَادٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾

[Quran 71:12] "And give you increase in Amwaal and children and provide for you Jannat and provide for you Anhaar."

What is the meanings of the word used in this Ayah?

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا

[Quran 7:43] "And we will remove whatever is within their hearts of the resentment, Tajri of Tehteha the Anhaar, and they will say, the Hamd is for Allah who has Hadaina (guided) us to this..."

What is the meanings of the word used in this Ayah?



How to understand Quranic Words- Example the Word Al-Anhaar

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

[Quran 16:15] "...and Allah has made therein (the earth) the Sabeel And the Nahar, so that you may get Hadiyah".

What is the meanings of the word used in this Ayah?

قَالَ إِنَّكَ اللَّهُ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ

[Quran 2:249] "...He said, 'Indeed, Allah will be Mubtala (surround) you with a Nahar, then whoever Sharaba (engulfed in, overwhelmed & overpowered by) it...'"

What is the meanings of the word used in this Ayah?



How to understand Quranic Words- Example the Word Al-Anhaar

When Allah is describing the Jannat in Quran

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

“Tajiri min Thethehol Al-Anhar (plural of Nahar)”

Thus the meanings of Nahar- plural Anhaar





A Step by Step Guide - Example Aa'ba

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



How to understand Quranic Words- Example word 'A'aba'

- **Step No. 1- Take out All the Ayahs**
 - Please Ignore the Root word's different extensions- look for the same word
- **Step No. 2- Check each and every of this ayah**
- **Step No. 3- Identify the shared characteristics among all the meanings**
- **Step No. 4- Cross check for applicability**



How to understand Quranic Words- Example the Word Aa'ba

← 2. Al-Baqarah ▾

Urdu - Muhammad Junagarhi

اللہ تعالیٰ نے (حضرت) آدم (علیہ السلام) سے فرمایا تم ان کے نام بتا دو۔ جب انہوں نے بتا دینے تو فرمایا کہ کیا میں نے تمہیں (پہلے ہی) نہ کہا تھا کہ زمین اور آسمانوں کا غیب میں ہی جانتا ہوں اور میرے علم میں ہے جو تم ظاہر کر رہے ہو اور جو تم چھپاتے تھے

34

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

to Adam," "Prostrate to the angels, We said And when He refused Iblis, except [so] they prostrated the disbelievers. of and became and was arrogant

English - Sahih International

And [mention] when We said to the angels, "Prostrate before Adam"; so they prostrated, except for Iblees. He refused and was arrogant and became of the disbelievers.

Urdu - Muhammad Junagarhi

اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ابلیس کے سوا سب نے سجدہ کیا۔ اس نے انکار کیا اور تکبر کیا اور وہ کافروں میں ہو گیا

- He refused أَبَىٰ 15:31:3
- but refused فَأَبَىٰ 17:89:10
- But refused فَأَبَىٰ 17:99:20
- but they refused فَأَبَوْا 18:77:9
- and refused وَأَبَىٰ 20:56:6
- he refused أَبَىٰ 20:116:9
- but refuse فَأَبَىٰ 25:50:5
- but they refused فَأَبَيْنَ 33:72:8

[CLICK FOR MORE](#)

← Al-Baqarah 2:34:9

لَتَبْكُنَّ آسِجْدًا لِّآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

Check All these Ayahs

أَبَىٰ Verb

He refused

Lemma/Derivative: أَبَىٰ

Root: ابى

Root ابى was found 13 times in 1 derived forms

أَبَىٰ (13 times)

He refused أَبَىٰ 2:34:9

(should) refuse يَأْبَىٰ 2:282:16

(should) refuse يَأْبَىٰ 2:282:73

How to understand Quranic Words- Example the Word Aa'ba

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ

A'ABA is normally translated as refused, deny or reject

الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾

[Quran 2:34] "And when We said to the Malaik, "Do Sajda to Adam they did Sajda except for Iblees who A'baa"

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ

Is there a clear contradiction?

﴿٥٠﴾ ﴿٤٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ

Ayah 16:49-50, "And to Allah everything does Sajda whatever is in the skies and whatever is on the earth of Dabbatan and the Malaik, and they are not Yastakbarun. They Yukhafuna their Rabb Foqehem them, and they do what they are Yumaruna".

What does this mean?



How to understand Quranic Words- Example the Word Aa'ba

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا
وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾

[Quran 33:72] "Indeed We offered the trust to the skies and the earth and the mountains, and then they Aa'beyen to carry it, and they feared from it..."

What is the meanings of the word used in this Ayah?



How to understand Quranic Words- Example the Word Aa'ba

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ﴿٥٦﴾

[Quran 20:56], "And We certainly showed him (the Firaun) our Ayaat but he Kazaba and Aa'ba."

What is the meanings of the word used in this Ayah?



How to understand Quranic Words- Example the Word Aa'ba

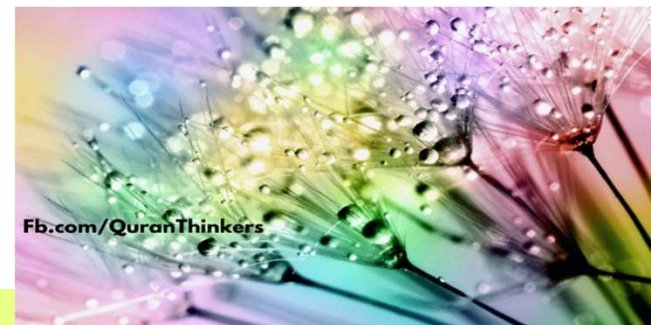
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ
الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾

[Quran 2:34] "And when We said to the Malaik, "Do Sajda to Adam they did Sajda except for Iblees who A'baa...."

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١﴾

[Quran 20:116] "And when We said to the Malaik to do Sajada to Adam, then they did Sajda except Iblees who A'aba'."

What is the meanings of the word used in both these Ayahs- What does it mean Iblees A'aba?





A Step by Step Guide - Example Deen

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



How to understand Quranic Words- Example word 'Deen'

- **Step No. 1- Take out All the Ayahs**
 - Please Ignore the Root word's different extensions- look for the same word
- **Step No. 2- Check each and every of this ayah**
- **Step No. 3- Identify the shared characteristics among all the meanings**
- **Step No. 4- Cross check for applicability**



How to understand Quranic Words- Example the Word Deen

Check All these Ayahs

Check All these Ayahs

Check All these Ayahs

1. Al-Fatihah

Urdu - Abul A'ala Maududi

رَحْمَانٍ وَرَحِيمٍ

4

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

(of) [the] Judgment (of the) Day Master

English - Sahih International

Sovereign of the Day of Recompense.

Urdu - Abul A'ala Maududi

روز جزا کا مالک ہے

5

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

we ask for help and You Alone we worship You Alone

Message Board

Resources

Feedback

Java API

Verb (form I) - to acknowledge	Verb (form VI) - to contract	Noun
(9:29:16) <i>yadīnūna</i> they acknowledge	(2:282:5) <i>tadāyantum</i> you contract with one another	(1:4:3) <i>l-dīni</i> (of the) Judgment
وَلَا يُخْرَمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَيُرِيدُونَ دِينَ الْحَقِّ	إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَحَدٍ مِّنْكُمْ فَاجْتَنِبُوا	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ
		يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ
		وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينَ لِلَّهِ
		وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَن دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا
		وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُم عَن دِينِهِ فَمَا لِي بِهِ مِنْ عَمَلٍ إِنَّهُ كَانَ كَافِرًا قَوْلِكَ
		حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
		لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ
		إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ
		وَعَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ
		وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ
		أَفَعِيزَ دِينَ اللَّهِ يَتَّبِعُونَ
		وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ
		وَيُقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمِعْ غَيْرَ مُسْمِعٍ وَرَاعِنَا لَوَّ
		بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنَا فِي الدِّينِ
		وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ

How to understand Quranic Words- Example the Word Deen

Four different meanings of the word as per Quran!

1. Laws/Rules & Regulations

[12:76]under the Deen-ul- Maalike...

لِيُؤَسِّفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾

2. Obligation for a defined period

[2:282] "O you who have Emaan, when you contract with Deen for a specified term, write it down...."

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنُكُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبَ

3. Rewards and punishment

[24:25] That Day, Allah will pay them in full their Deen ul Haqq, and they will know that it is Allah who is the Haqq ul Mubeen.

يَوْمَئِذٍ يُؤْتِيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾

4. Fitrat of Allah

[30:30] So direct your Wajhu toward the Deen-e- Hanifan Fitrata Allah...

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا



Fb.com/QuranThinkers

How to understand Quranic Words- Example the Word Deen

Definition of Deen based on these four Broad Categories

1. Laws/Rules & Regulations
2. Obligation for a defined period
3. Rewards and punishment
4. Fitrat of Allah



How to understand Quran- Ayah- 1:03- Along with Wazah

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾

Why is it not Master of the Day of Judgment?

Concept so far- Ayahs no. 1-3 :

- Al Ahamd is for Allah

الْحَمْدُ لِلَّهِ

- Rabb of the Aa'alimeen

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾

- The Rahman the Raheem

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾

Concept of this Ayah based on the Wazah: Maalik of the Youm the Deen


مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾





A brief Overview of WQT App- Quran (Words & Concepts)

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com

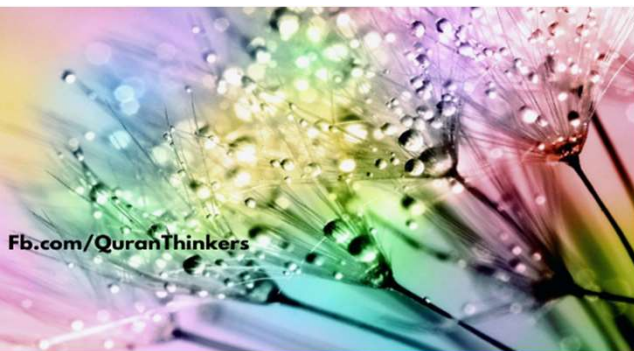


Overview of WQT App- Quran (Words & Concepts)- Important Notice while accessing this Smart Phone App

- This App contains our research- we update on regular basis
- Our duty of 'Iqra'.
- All contents are to be taken as AID ONLY
- To Err is Human and we call all make mistakes.

Important Notice

Please note that whatever we come to know after our research, we share with everyone as our duty of 'Iqra'. This Smart Phone App and its contents are for the purpose of sharing knowledge ONLY, It MUST NOT be treated as a REPLACEMENT of QURAN. Your duty as a Muslim to pick up Quran and learn Quran and Deen-E-Islam directly through Quran by yourselves will remain imposed on you as per Quran. This Smart Phone App and its contents should be treated as an AID ONLY to assist your Quran Study. Since we all are humans and can make mistakes, based on your research, if you come across any mistake or missing aspect in any of these contents or sections of this App, please notify us immediately through the Feedback section, or write to us at infoWQT@gmail.com. We would be highly obliged if you can get in touch with us along with references from the Quran to establish that particular mistake and/or missing content. Accordingly, we would correct, amend, revise and add into these contents to reflect and explain the same as best aligned with the gist of Quranic guidance. Thanks



Overview of WQT App- Quran (Words & Concepts)- Keywords

The image displays the WQT app interface. On the left, a home screen shows a list of Quranic chapters: 1 AL-Fatiha (The Opening), 2 Al-Baqara (The Cow), 3 Aal-e-Imr (the Family of), 4 An-Nisa' (the Women), 5 Al-Ma'ida (the Table), and 6 Al-An'am (the Cattle). A menu icon is circled in the top right of the home screen, and the 'Keyword Vocabulary' option is circled in the bottom right of the menu.

The main screen is titled 'Keyword Vocabulary' and features a green header with the text 'Quran (Wo Welcome to WQT)'. Below the header, there is a search bar with the prompt 'Please choose a English letter'. A dropdown menu is open, showing a list of keywords: ABW'A, AS'AAREHIM, AKHIRA, **ADAM** (circled in green), A'EMAAN, AEMAAN, and AAMEEN.

A detailed explanation of the word 'ADAM' is shown in a white box on the right. The text reads: 'ADAM (آدَم) Unlike the normal misunderstanding, Adam was not the name of the first Human, neither it was the name of the first Nabi sent to the mankind or appointed by Allah, since it is nowhere mentioned in Quran. The word Adam is used in Quran as a distinct word to that of the word 'Insaan' or 'Bashar'. While the word 'Insaan' means humankind or humanity in general; the word 'Bashar' refers to the physical or observable traits of humans; the use of the word 'Adam' in Quran is more in the meanings of knowledge, love, harmony and compatibility, referring to those who have knowledge, who use their faculties of thinking, pondering, reasoning, sense, logic and justice. The word 'Adam' refers to that stage of mankind, which has passed the initial evolutionary process of 'Homo Sapiens', that

At the bottom left, there is a footer with the text '51 3/24/2022 How to Understand Quran without any External Inf'.

WQT App of Quran (Words & Concepts)- Ayahs' Concepts & Lesson

Quran (Words & Concepts)

Quick

Ash-Shams As-Saf

- AL-Fatihah**
The Opening
- Al-Baqarah**
The Cow
- Aal-e-Imran**
the Family of Imran
- An-Nisa'**
the Women
- Al-Ma'idah**
the Table
- Al-An'am**
the Cattle
- Al-A'raf**
the Heights

An-Nisa'

Juz No 4

'An-Nisa

Verse no 1

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا.

Verse no 1

O mankind! observe Taqwa (اتَّقُوا) of your Rabb (رَبِّكُمْ), who created you from a Nafse (نَفْسٍ) Wahidatin (وَاحِدَةً), and created from it, its Zouj (زَوْجَهَا), and dispersed from them many Rijallan (رِجَالًا) and Nissa'n (نِسَاءً). And observe Taqwa (اتَّقُوا) of Allah whom you ask with it and the Arhaam (الأرحام). Indeed, Allah is upon you Raqeeban (رَقِيبًا).

Concept **Lesson**

An-Nisa'-


Lesson

Ayah No: 4:1 to 4:3

These are the beginning ayahs of Surah An-Nisa. A very important lesson for the whole of humanity. It says "O mankind! observe Taqwa of your Rabb (Allah) who created you from a single soul and created from it, its Zouj (wife), and dispersed from them many men and women. And observe Taqwa of Allah whom you ask with it and the Arhaam (relatives). Indeed, Allah is upon you as a guardian." These beginning ayahs of Surah An-Nisa from ayahs 1 to 3, give us the following important divine instructions that we can apply in our day-to-day lives.

- We must observe Taqwa of Allah who is our creator, who is our Rabb, who has created our Zouj and gave us our children, and who is Raqeeban for us. We must keep in mind, there is no such concept of slaves (man or woman, boy or girl) in Quran and Deen whatsoever.
- We need to be extremely careful in terms of upholders of justice as Adal and Qist with respect to the Amwaal of and our behavior with Yatama - not just orphans, but anyone and all those who have been left all alone in the world, for whom there is no protector.

The next part of the lesson is about observing Taqwa of Allah and His Zouj (wife).



Why we do not Use Root Word Methodology- Anymore!

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Why we should not use Root Word Methodology

- Quran is not in the Arabic language currently spoken
- Root words are EXTERNAL to Quran:
- Root-words are man-made and man- invented
- Quran Does not follow any man-made intervention



Why we should not use Root Word Methodology

Man Made Intervention and Manipulation- Three examples

1. Same Root Words, entirely different and opposite meanings- NAFAQ
2. Lack of agreement Among scholars- Root word for important Key Quranic Words - SALAT
3. Classifying SAME word under two different root words - HUDA



Why we should not use Root Word Methodology- E.g. Nafaq

Two Quranic words Munafiq and Yunfiquoon!

Munafiq-

الْمُنَافِقِينَ

Yunfiquoon-

يُنْفِقُونَ

Root Word- ن ف ق



Why we should not use Root Word Methodology- E.g. Salat

Root word for Salaat- Lack of agreement amongst Scholars

- 1) ص ل ل
- 2) ص ل و
- 3) ص ل ي

الصَّلَاةَ

What does it mean?



Why we should not use Root Word Methodology- E.g. Huda

SAME WORDS- CLASSIFIED UNDER TWO SEPARATE ROOT WORDS

- **Words like Haad, Haadin etc.**

Ayahs like 13:7,

Other Ayahs 13:33, 39:23 or 40:33-

Root word Haady- ه د ي Meanings- guide/ guidance/ leading the way for others

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾

- **Words like Haad, Haadu & Huda**

Ayahs 2:62,

Other Ayahs 4:46, 4:160, 5:41, 62:6 etc.

Root word Huud- ه و د Mistranslated as Jews

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّٰبِرِينَ وَالصَّٰبِرَاتِ مِنَ ءَامَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

﴿٧﴾ لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

- **All these share the same meanings!**

- **Wow (و) at the end of the word- doesn't change meanings!**

Ayah 2:177- Amana

Ayah 2:3- Amanu, Yuminu

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾





Questions & Answers

How to Understand Quran without any External Influence-
By WQT- Worldwide Quran Thinkers
quranthinkers.com



Question Answer & Discussions

- This session will also be recorded
- One person talks at a time
- Please respect each other's views.
- Please avoid detailed comments
- Please keep your Questions short and concise
- Can also contact us with your questions and comments at
 - Email us at infoWQT@gmail.com
 - Via our website link <https://quranthinkers.com/contact/>

